

Zeitschrift: Comptes de l'année ... / Chemins de fer fédéraux
Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses
Band: - (1902)

Rubrik: Bilan au 31 décembre 1902

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

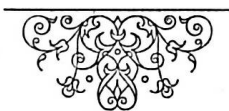
Download PDF: 24.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Chemins de fer fédéraux.



Bilan au 31 Décembre 1902.



		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
ACTIF.					
I. Compte de construction.					
a. Chemins de fer et installations fixes		426,027,121	72		
b. Matériel roulant		77,807,383	29		
c. Mobilier et ustensiles		6,967,893	55		
				510,802,398	56
II. Travaux de construction non achevés.					
Administration centrale		524,459	10		
II ^e arrondissement		16,792,866	16		
Gare de Bâle		15,000,598	99		
Ligne d'Alsace		3,858,911	76		
III ^e arrondissement		3,909,483	26		
Rickenbahn		30,995	85		
IV ^e arrondissement		546,857	75		
Gare de St-Gall		3,127,929	06		
				43,792,101	93
IIIa. Excédent des prix de rachat sur les postes actifs des anciennes compagnies					
				69,154,599	32
IIIb. Dépenses à amortir.					
a. Pertes de cours sur l'émission d'obligations 3 ¹ / ₂ % de 1899		147,607	80		
b. Frais d'organisation des chemins de fer fédéraux		1,312,282	74		
c. Travaux d'extension et d'agrandissement de gares		103,951	51		
				1,563,842	05
IV. Participation à d'autres entreprises de chemins de fer					
V. Frais d'installation des entreprises accessoires.					
Bateaux à vapeur sur le lac de Constance		1,719,363	60		
Bateaux à vapeur sur le lac de Zurich		586,075	56		
				2,305,439	16
VI. Fonds disponibles.					
a. Caisses, lettres de change et dépôts en banques		6,227,208	63		
b. Effets et valeurs		100,851,961	08		
c. Biens-fonds disponibles		3,040,920	40		
d. Approvisionnements en matériaux		10,578,931	30		
e. Débiteurs divers	Fr. 3,953,428. —				
plus: recettes de 1902 à effectuer par caisse en 1903	> 10,319,302. 34				
		14,272,730	34		
				134,971,751	75
				762,590,132	77

fédéraux au 31 décembre 1902.

PASSIF.

	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
I. Emprunts consolidés. (Détail page 49 du rapport.)				
<i>a.</i> Rente suisse des chemins de fer fédéraux	75,000,000	—		
<i>b.</i> Emprunt suisse des chemins de fer fédéraux 1899/1902	242,000,000	—		
<i>c.</i> Emprunts du Central suisse	134,245,500	—		
<i>d.</i> Emprunts du Nord-Est suisse	190,769,000	—		
<i>e.</i> Emprunts de l'Union suisse	42,988,000	—	685,002,500	—
II. Dettes courantes.				
<i>a.</i> Titres et coupons échus	1,035,930	—		
<i>b.</i> Intérêts au prorata du temps non encore échus	3,111,849	20		
<i>c.</i> Caisses de secours et cautionnements:				
1. Caisse de secours des employés S. C. B.	Fr. 14,543. 92			
2. Caisse des malades des ouvriers S. C. B.	» 1,491. 30			
3. Fonds pour secours extraordinaires S. C. B.	» 4,240. 50			
4. Caisse de secours des employés N. O. B.	» 66,767. 35			
5. Caisse des malades des ouvriers permanents N. O. B.	» 8,466. 59			
6. Caisse des malades des ouvriers en régie N. O. B.	» 6,054. 97			
7. Caisse de secours des employés V. S. B.	» 22,544. 44			
8. Caisse des malades des ouvriers V. S. B.	» 2,671. 65			
9. Société de cautionnements des employés V. S. B.	» 37,692. 75			
	164,473	47		
<i>d.</i> Cautionnements d'entrepreneurs et fournisseurs	282,692	34		
<i>e.</i> Créanciers divers	Fr. 12,439,750. 65			
<i>f.</i> Subvention du canton de St-Gall pour la construction du chemin de fer du Ricken	» 2,750,000. —			
plus: dépenses de 1902 réglées par caisse en 1903	» 18,739,841. 81			
	33,929,592	46	38,524,537	47
III. Fonds de renouvellement			34,640,675	45
IV. Solde actif du compte de profits et pertes			4,422,419	85
			762,590,132	77

